

## **Ergebnisprotokoll**

### **über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Technik und der Betriebsausschüsse der Stadt Lörrach**

**am Donnerstag, 10. November 2022**

im gr. Sitzungssaal des Rathauses Lörrach, Luisenstraße 16

#### **A) Ausschuss für Umwelt und Technik**

##### **TOP 1**

##### **Carl-Keller-Weg**

**Vorlage: 225/2022**

Der Ausschuss für Umwelt und Technik empfiehlt folgenden Beschlussvorschlag einstimmig bei 7 Enthaltungen an den Gemeinderat:

1. Der Gemeinderat stimmt der Umbenennung des „Carl-Keller-Wegs“ in „Sonnenweg“ zu.
2. Der Gemeinderat stimmt der ergänzenden Erklärungstafel unter dem Straßennamen „Sonnenweg“ mit einem Verweis auf die Namensgeschichte der Straße zu.
3. Der Gemeinderat beauftragt die Verwaltung zu einem geeigneten Zeitpunkt die Einrichtung einer Gedenktafel am Kreiskrankenhaus mit Hinweisen zu Opfern, Tätern und Begleitumständen des Lörracher Euthanasieprogramms umzusetzen.
4. Der Gemeinderat beauftragt die Verwaltung im Straßenraum des „Sonnenwegs“ eine Tafel mit Hinweisen zur Geschichte der Straße und zum Wirken von Carl Keller aufzustellen.

##### **TOP 2**

##### **Rahmenplan Engelplatz**

**Vorlage: 212/2022**

Der Ausschuss für Umwelt und Technik empfiehlt folgenden Beschlussvorschlag mehrheitlich bei 2 Gegenstimmen und einer Enthaltung an den Gemeinderat:

1. Der Sachstandsbericht zum Rahmenplan Engelplatz wird zur Kenntnis genommen.
2. Die Beauftragung des Büros w+p Landschaften soll wie dargestellt erfolgen.

### **TOP 3**

#### **Veränderungssperre "Westlich Schwarzwaldstraße" - Verlängerung**

**Vorlage: 151/2022**

Der Ausschuss für Umwelt und Technik empfiehlt folgenden Beschlussvorschlag mehrheitlich bei 1 Gegenstimme an den Gemeinderat:

1. Die Verlängerung der Veränderungssperre für den Bereich „Westlich Schwarzwaldstraße“ wird als Satzung beschlossen.
2. Die Verlängerung der Veränderungssperre ist ortsüblich bekannt zu machen.

### **TOP 4**

#### **Albert-Schweitzer-Schule – Schulhofsanierung im Zusammenhang mit dem Erweiterungs-Neubau der Albert-Schweitzer-Schule - Arbeitsvergabe – Außenanlagen**

**Vorlage: 214/2022**

Der Ausschuss für Umwelt und Technik fasst folgenden einstimmigen Beschluss:

1. Den Auftrag für das Gewerk Außenanlagen erhält die Firma Garten- und Landschaftsbau Bedri Gashi, Rheinstraße, 79639 Grenzach-Wyhlen mit einer Auftragssumme von 614.760,49 EUR brutto.

### **TOP 5**

#### **Antrag der CDU-Fraktion – Leinenlose Hundespielwiese im Grütpark**

**Vorlage: 217/2022**

Der Ausschuss für Umwelt und Technik empfiehlt folgenden Beschlussvorschlag mehrheitlich bei 4 Gegenstimmen an den Gemeinderat:

Der Antrag der CDU-Fraktion wird nicht weiterverfolgt und die Schaffung einer leinenlosen Hundewiese im Grütpark abgelehnt.

### **TOP 6**

#### **Weiterführung des Projektes Stromsparhelfer und Sachstandsbericht**

**Vorlage: 216/2022**

Der Ausschuss für Umwelt und Technik empfiehlt folgenden Beschlussvorschlag einstimmig an den Gemeinderat:

1. Vom Sachstandsbericht wird Kenntnis genommen

2. Vorbehaltlich der Unterstützung durch badenova wird beschlossen, das Projekt ein weiteres Jahr mit Haushaltsmitteln in Höhe € 20.000 weiter zu führen.
3. Sollte der Bundesfördergeber das Projekt um weitere zwei Jahre verlängern, wird beschlossen, dass das Projekt, vorbehaltlich der Zuschüsse und Unterstützung der Partner, mit jährlich € 20.000 für weitere zwei Jahre unterstützt wird.

## **B) Betriebsausschuss Abwasserbeseitigung**

### **TOP 1**

#### **Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung - Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2021**

**Vorlage: 202/2022**

Nachdem es keinen Diskussionsbedarf gibt, empfiehlt der Betriebsausschuss Abwasserbeseitigung dem Gemeinderat einstimmig folgenden Beschlussvorschlag:

Der Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2021 wird zur Kenntnis genommen.

### **TOP 2**

#### **Feststellung des Jahresabschlusses 2021 des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung**

**Vorlage: 198/2022**

Danach empfiehlt der Betriebsausschuss Abwasserbeseitigung einstimmig folgenden Beschlussvorschlag an den Gemeinderat:

1. Der Jahresabschluss 2021 des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung Lörrach wird gemäß §§ 9 Abs. 1 und 16 Abs. 3 EigBG wie in der Vorlage aufgeführt festgestellt.
2. Der erforderlichen Bildung einer Schmutzwassergebührenausgleichsrückstellung i.H.v. 706.057,92 € wird zugestimmt.
3. Der erforderlichen Bildung einer Regenwassergebührenausgleichsrückstellung i.H.v. 175.345,70 € wird zugestimmt.
4. Der Jahresüberschuss des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung in Höhe von 0 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.
5. Der Betriebsleitung des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung wird Entlastung erteilt.

## **C) Betriebsausschuss Werkhof**

### **TOP 1**

#### **Eigenbetrieb Werkhof - Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2021**

**Vorlage: 193/2022**

Der Betriebsausschuss Werkhof empfiehlt folgenden Beschlussvorschlag einstimmig an den Gemeinderat.

Der Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2021 wird zur Kenntnis genommen.

### **TOP 2**

#### **Feststellung des Jahresabschlusses 2021 des Eigenbetriebs Werkhof Lörrach**

**Vorlage: 178/2022**

Der Betriebsausschuss Werkhof empfiehlt folgenden Beschlussvorschlag einstimmig an den Gemeinderat.

1. Der Jahresabschluss 2021 des Eigenbetriebs Werkhof Lörrach wird gemäß §§ 9 Abs. 1 und 16 Abs. 3 EigBG wie in der Vorlage ausgeführt festgestellt.
2. Der Gewinn des Eigenbetriebs Werkhof Lörrach in Höhe von 59.961,16 Euro wird auf neue Rechnung vorgetragen.
3. Der Betriebsleitung des Eigenbetriebs Werkhof Lörrach wird Entlastung erteilt

## **D) Betriebsausschuss Stadtgrün und Friedhöfe**

### **TOP 1**

#### **Eigenbetrieb Stadtgrün und Friedhöfe - Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2021**

**Vorlage: 194/2022**

Der Betriebsausschuss Stadtgrün und Friedhöfe empfiehlt einstimmig folgenden Beschlussvorschlag an den Gemeinderat:

Der Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2021 wird zur Kenntnis genommen.

## **TOP 2**

### **Feststellung des Jahresabschlusses 2021 des Eigenbetriebs Stadtgrün und Friedhöfe Lörrach**

**Vorlage: 179/2022**

Der Betriebsausschuss Stadtgrün und Friedhöfe empfiehlt einstimmig folgenden Beschlussvorschlag an den Gemeinderat:

1. Der Jahresabschluss 2021 des Eigenbetriebs Stadtgrün und Friedhöfe Lörrach wird gemäß §§ 9 Abs. 1 und 16 Abs. 3 EigBG wie in der Vorlage ausgeführt festgestellt.
2. Die Jahresergebnisse der einzelnen Betriebszweige werden wie folgt verwendet: Der Gewinn des Betriebszweiges Stadtgrün von 101.323,12 Euro wird an den Haushalt der Gemeinde abgeführt. Der Verlust des Betriebszweiges Friedhöfe von 801.571,19 Euro wird in Höhe von 289.670,45 Euro aus dem Haushalt der Gemeinde ausgeglichen und im Rahmen des auf die Rechnungsabgrenzung entfallenden Verlustes von 511.900,74 Euro auf neue Rechnung vorgetragen. Der Verlust des Betriebszweiges Krematorium in Höhe von 6.452,54 Euro wird auf neue Rechnung vorgetragen.
3. Der Betriebsleitung des Eigenbetriebs Stadtgrün und Friedhöfe wird Entlastung erteilt. Gemeinderat:

## **E) Betriebsausschuss Stadtwerke**

### **TOP 1**

#### **Eigenbetrieb Stadtwerke - Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2021**

**Vorlage: 171/2022**

Der Betriebsausschuss Stadtwerke empfiehlt folgenden Beschlussvorschlag einstimmig an den Gemeinderat:

Der Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2021 wird zur Kenntnis genommen.

### **TOP 2**

#### **Feststellung des Jahresabschlusses 2021 des Eigenbetriebes Stadtwerke Lörrach**

**Vorlage: 135/2022**

Danach empfiehlt der Betriebsausschuss Stadtwerke dem Gemeinderat einstimmig folgende Beschlussfassung:

1. Der Jahresabschluss 2021 des Eigenbetriebes Stadtwerke Lörrach wird gem. §19 Abs. 1 EigBG i.V.m §§ 9 Abs. 1 und 16 Abs. 3 EigBG a.F. wie in der Vorlage ausgeführt festgestellt.
2. Der Verlust des Eigenbetriebes Stadtwerke Lörrach in Höhe von 1.014.801,84 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.
3. Der Betriebsleitung des Eigenbetriebes Stadtwerke Lörrach wird Entlastung erteilt.
4. Mit der Durchführung der Jahresabschlussprüfung bei den Stadtwerken Lörrach für das Jahr 2023 wird die Kanzlei Dr. Holger Sachs, Offenburg zum Preis von 13.200 € netto zzgl. Auslagen beauftragt.